

Autres ressources à Rocking Horse Road Center

ESOL Services (Services de ESOL)

Le service pour tester les élèves qui parlent l'anglais comme deuxième langue.
Appeler pour prendre un rendez-vous.
Ouvert du lundi au vendredi, de 8h00 à 16h30.

Services de santé Scolaire

Évaluation des vaccinations et évaluation du TB.
Pas de rendez-vous nécessaire.
Ouvert du lundi au vendredi, de 8h30 à 12h30 et de 1h30 à 16h30.

Directions pour arriver à Rocking Horse Road Center

En voiture: De Randolph Road à Rocking Horse Road à Macon Road. Pour les directions détaillées en anglais, veuillez appeler le 301-230-0684 pour le message enregistré en anglais.

Par transport public: Metro bus C4; Ride On bus no. 10; de la Station de Metro: Twinbrook (Red Line).



Au titre de l'Americans with Disabilities Act (Loi sur le traitement des personnes handicapées), ce document est disponible dans un autre format, en contactant le Public Information Office (Bureau des Informations Publiques) 850 Hungerford Drive, Room 112, Rockville, MD 20850, 301-279-3391 ou 1-800-735-2258 (Relais du Maryland).

Les personnes ayant besoin d'une interprétation du langage des signes, ou de l'alphabet par signes, lors de la communication avec les Montgomery County Public Schools peuvent contacter Interpreting Services in Programs for Deaf and Hard of Hearing (Services d'Interprétation des Programmes pour les Sourds et les Malentendants) au 301-517-5539 ou 5582 (voix/téléscripteur).

Les Montgomery County Public Schools prohibent toute discrimination illégale basée sur la race, la couleur, l'origine nationale, la religion, le genre, l'âge, le statut marital, le statut socio-économique, l'orientation

sexuelle, les caractéristiques physiques, ou le handicap. Pour toute question ou réclamation relative à la discrimination ou à l'article IX, comme l'égalité des sexes et le harcèlement sexuel, s'adresser MCPS Compliance Officer (Agent de Conformité du MCPS), Office of the Deputy Superintendent, 850 Hungerford Drive, Room 129, Rockville, MD 20850, au 301-517-8265.



ROCKVILLE, MARYLAND

*Published by the Department of Communications for the
International Student Admissions Office*



Guide Pour Le Processus D'Inscription Pour Les Elèves Internationaux

**International Student Admissions Office
Rocking Horse Road Center
4910 Macon Road
Rockville, Maryland 20852
301-230-0686**



ROCKVILLE, MARYLAND

Qui Doit Commencer le Processus d'Inscription à ISAO?

- Pour les citoyens américains qui sont allés à une école étrangère, la traduction de la documentation, y compris les dossiers scolaires est requise par l'école pour décider du placement de l'élève.
- Les élèves internationaux qui ne sont pas du tout allés à une école du système scolaire Américain aux États-Unis durant les deux dernières années avant de s'inscrire à MCPS.
- Les élèves étrangers avec un visa J-1 (élèves de programme d'échange scolaire), F-1 (visa d'étudiant) ou le visa B.

Tous les élèves doivent commencer le processus d'inscription en appelant ISAO au 301-230-0686 pour prendre un rendez-vous, du lundi au vendredi de 8h00 à 17h00.

Le processus peut prendre de 1 1/2 à 3 heures et inclut une révision de l'inscription, un test d'anglais pour les personnes qui parlent d'autres langues et une séance d'orientation. Pour les élèves qui peuvent s'inscrire à l'école de leur quartier, le personnel scolaire peut renvoyer les élèves à ISAO pour commencer le processus d'inscription si nécessaire.

Eligibilité pour s'inscrire

Tous les élèves âgés de 5 à 21 ans vivant avec un parent/tuteur qui est un résident sérieux de Montgomery County ont le droit à l'éducation scolaire publique gratuite de Montgomery County Public Schools.



Documentation

La vérification de l'âge, l'identité, résidence et immunisations doivent être fournies. Toutes les informations et la documentation sont considérées confidentielles.

Age • Un document officiel montrant la date de naissance de l'élève.

Exemples: Extrait de naissance, passeport/visa, certificat d'hôpital, certificat du docteur, la Bible de famille, certificat de l'église, autre identification légale ou certifiée.

Identité • Identification légale du parent/tuteur et la preuve de relation avec l'élève.

Carte d'identité, permis de conduire, passeport, carte de résidence permanente, les documents de naturalisation, acte de naissance, ordre de justice, séparation ou décret de divorce, ou le passeport.

Résidence • La preuve sérieuse de la résidence parent/tuteur à Montgomery County est exigée.

Propriétaire de maison-Copie courante de votre reçu de paiement de l'impôt sur la propriété.

Copie du bail actuel du locataire; si la copie est plus ancienne qu'un an, la copie du bail et de la facture utilitaire actuelle.

Une copie notariée du *Shared Housing Disclosure Form 335-74* (formulaire 335-74) et Une copie plus récente du reçu du paiement d'impôt de la maison du propriétaire de la maison ou une copie du bail ou du contrat de location de la personne avec laquelle l'élève et les parents vivent, accompagnée de trois documents récents à votre nom prouvant que cette adresse est la vôtre.



INS, correspondance gouvernementale ou officielle à l'adresse de la résidence.

Quelqu'un qui n'est pas un résident de Montgomery County doit remplir la MCPS Form 335-73: *Determination of Residency and Tuition Status* Forme de MCPS 335-73: la Détermination de Résidence et Statut des frais scolaires et contacter Enrollment and Attendance Compliance Office au 301-315-7324.



Bulletin de salaire récent, relevé d'impôt sur le salaire, deux relevés bancaires consécutifs, facture médicale, enregistrement du véhicule, assurance du véhicule, facture utilitaire actuelle, facture de téléphone, carte de vote, demande du

Bulletins scolaires

Bulletins scolaires officiels (avec signature et cachet officiels) doivent être présentés pour déterminer le placement approprié dans le grade.

Les élèves de lycée • Les dossiers doivent indiquer le nom du cours, le sujet spécifique (par exemple, l'Algèbre ou la Géométrie au lieu des Mathématiques), les heures d'instruction par sujet, la note finale du cours et système de notation. Les bulletins officiels doivent être traduits en anglais. Les élèves sans dossiers scolaires officiels seront inscrits en Grade 9, en attendant de recevoir les dossiers.

Les élèves des collèges et des écoles élémentaires • Les dossiers officiels doivent être présentés pour placement approprié dans le grade.



Vaccinations

Les élèves préscolaires et les Elèves d'Age scolaire: Hépatite B, Varicelle, DPT/TD (diphtérie, pertussis, tétanos), polio, MMR (measles, mumps, rubella).

Les élèves préscolaires ont en plus besoin de HIB (Haemophilus B)

Le test de tuberculose une fois arrivé aux États-Unis.